Cómo usar naloxona nasal para sobredosis de opioides

health.ny.gov/overdose

Conozca cuáles son las señales de una sobredosis

La persona se desvanece y no la pueden despertar. Respira muy lentamente y emite sonidos de gorgoteo. Tiene los labios azules o de coloración grisácea.

Revise para ver si responde

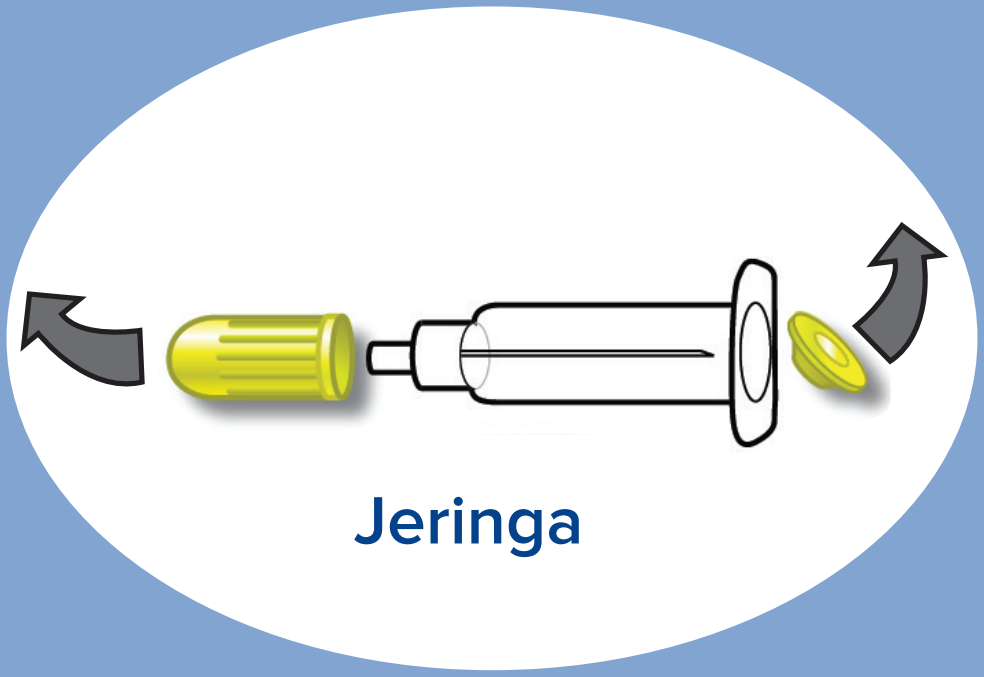
Sacúdalo y grítele para despertarlo. Si no obtiene ninguna respuesta, triture con los nudillos el hueso del pecho durante 5 a 10 segundos. Si la persona aún no responde, llame al 911.

Llame al 911

Infórmele al operador del 911 que “cree que alguien tiene sobredosis”. Si reporta una sobredosis, usted y la persona con sobredosis tienen protecciones especiales según la ley del estado de Nueva York de los cargos por posesión de drogas, incluso si compartieron drogas.

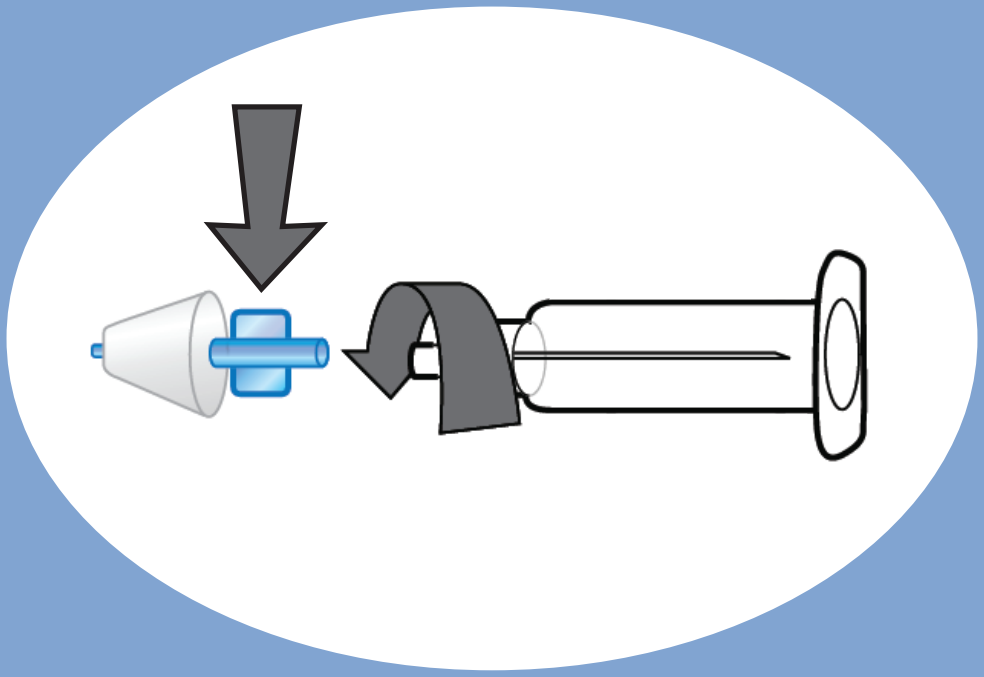
Paso 1

Retire las tapas amarillas de la jeringa sin aguja.



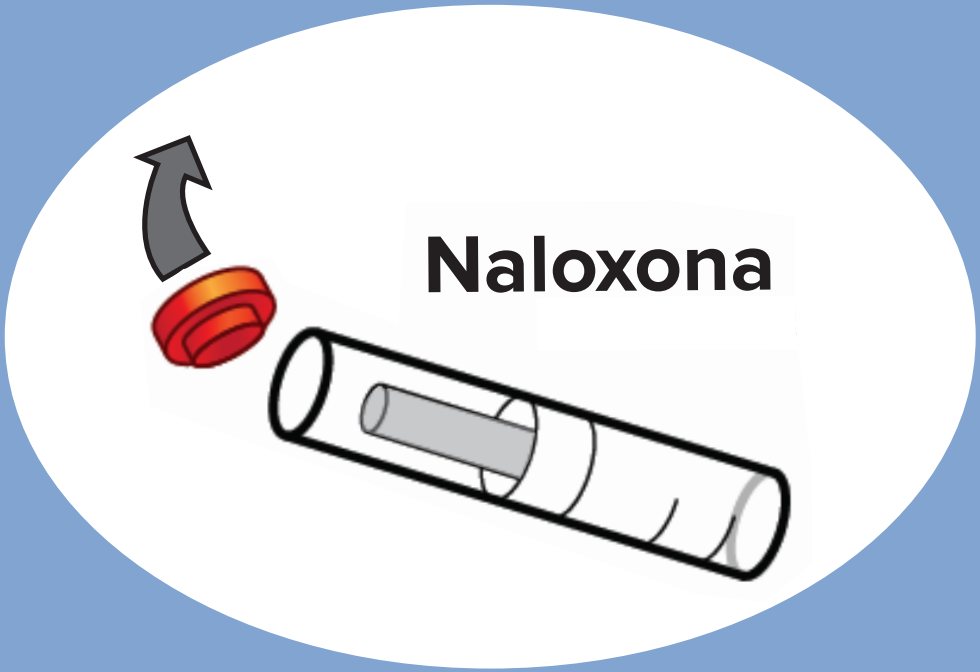
Paso 2

Apriete las aletas de plástico transparente y atornille sin apretar el cono blanco (atomizador nasal) al barril de la jeringa.



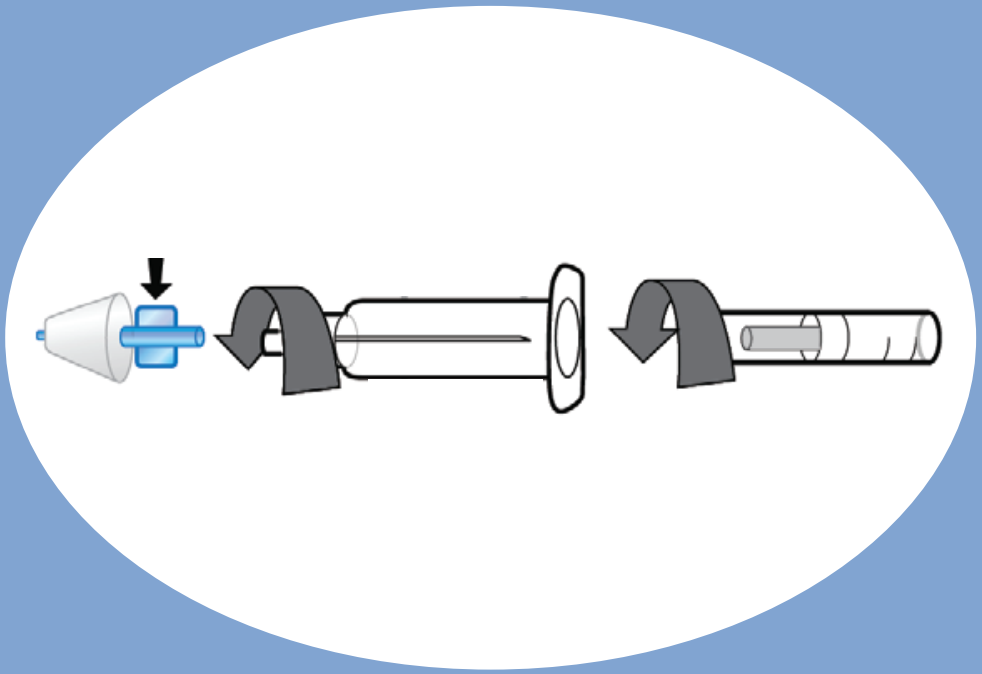
Paso 3

Retire la tapa de color del vial de naloxona.



Paso 4

Atornille el vial de naloxona al barril de la jeringa sin presionar duro hacia abajo.



Paso 5

Incline la cabeza de la persona hacia atrás y colóquele el cono blanco en una fosa nasal. Empuje corta y firmemente el extremo de la jeringa para atomizar naloxona en la nariz. Atomice la mitad de la dosis en cada fosa nasal.

Paso 6

Si la persona no responde en 3 a 5 minutos, administre otra dosis de naloxona. No espere más de 5 minutos para administrar la segunda dosis.

Si la persona no está respirando, dele respiración de rescate (o RCP si sabe hacerlo).

Incline la cabeza hacia atrás, levante la barbilla y apriete la nariz.

Inicie con dos respiraciones por la boca. Continúe con una respiración cada 5 segundos.

El pecho de la persona debe elevarse y descender con cada respiración; si no lo hace, asegúrese de que la cabeza está inclinada hacia atrás y que la boca esté libre.

Continúe con la respiración de rescate hasta que la persona respire por su cuenta o hasta que llegue la ayuda médica.

Después de que administre naloxona

Cuando la persona despierte, explíquele lo que sucedió. Infórmele que no debe tomar ninguna droga más ya que podría ocasionar otra sobredosis.

La naloxona desaparece en 30 a 90 minutos. Permanezca con la persona hasta que vaya al hospital o hasta que la naloxona desaparezca, para asegurarse de que no se presente una nueva sobredosis.

Si no busca atención médica, permanezca con la persona por lo menos durante 3 horas y observe si se presentan nuevamente síntomas de sobredosis. Llame al 911 si la persona está BIEN cuando despierte.

Cuando llegue la ambulancia, indíqueles que se le administró naloxona.

Si necesita salir, coloque a la persona de lado para evitar que se ahogue.

Cuando la persona despierte, explíquele lo que sucedió Infórmele que no debe tomar ninguna droga más ya que podría ocasionar otra sobredosis.

Si necesita salir, coloque a la persona de lado para evitar que se ahogue.

Conozca más sobre la prevención de sobredosis de opioides:

New York State Department of Health, AIDS Institute (Departamento de Salud del Estado de Nueva York, Instituto AIDS), Prevención de sobredosis de opioides: www.health.ny.gov/overdose

Coalición para la reducción de daños: (212) 213-6376
www.harmreduction.org/our-work/overdose-prevention

Tratamiento y asesoría por drogas:

New York State Office of Alcoholism and Substance Abuse Services, OASAS (Oficina de Servicios para el Alcoholismo y el Abuso de Sustancias del Estado de Nueva York): 877-8-HOPENY (877-846-7369)
www.oasas.ny.gov

Intervención en crisis (en la ciudad de Nueva York)

New York City Department of Health and Mental Hygiene (Departamento de Salud y Salud Mental de la ciudad de Nueva York)
LIFENET: 1-800-LIFENET
www.nyc.gov/html/doh/html/mental/lifenet.shtml

NEW YORK STATE

Department of Health